

自 2019 年 3 月 1 日当天或之后售予一手用户起生效

# CATERPILLAR 有限保修

## Yellowmark™, Caterpillar 品牌 – 零件、装配件和蓄电池

适用范围：全球

Caterpillar Inc 或其任一子公司（下称“Caterpillar”）保证，其出售的以下产品不存在材料及工艺缺陷：

- Yellowmark™, Caterpillar 品牌 – 零件、装配件和蓄电池。

本保修不适用于：

- Cat 品牌的新零件、装配件和蓄电池
- Cat 经典零件
- Cat 再制造零件

这些产品属于其他 Caterpillar 保修的范围。

本保修受以下条件约束：

### 保修期

对于本保修涵盖的 Yellowmark™ 零件和装配件，保修期为自产品售予一手用户之日起 12 个月。

**注意：**液压锤的锤具接点、平板夯、剪切刀、破碎和粉碎刀、锯链、锯条、铲刀和齿尖不在保修范围内。

### Caterpillar 的责任

若在保修期内发现存在材料或工艺缺陷，Caterpillar 将在正常工作时间内在 Cat 代理商或 Caterpillar 批准的其他销售商的营业地点：

- 提供更换用 Yellowmark 零件以更换有缺陷的零件。

**注意：**同原装零件或装配件一样，按照本保修条款提供的全新 Yellowmark 零件或装配件将在所要更换的零件或装配件的剩余保修期内享受保修服务。根据本保修更换的零部件归 Caterpillar 所有

- 更换因缺陷而无法使用的润滑油、滤清器、防冻剂以及其他维修零部件

### 用户的责任

用户负责：

- 提供产品售予一手用户的销售日期证明。
- 提供安装日期证明。
- 承担人工费用。
- 承担运输费用。
- 承担附加费用或超时人工费。
- 承担超出常规及惯例的零部件运费。
- 承担地方税（如果适用）。
- 承担与投诉有关的调查费用，除非问题由 Caterpillar 的材料或工艺缺陷导致。
- 及时告知可保修的故障，并立即将产品送修。

- 实施必要的保养（包括使用适当的燃料、机油、润滑剂及冷却液）以及更换正常磨损件。
- 允许 Caterpillar 访问所有以电子方式存储的数据。

### 限制

对于以下情况，Caterpillar 概不负责：

- Caterpillar 鉴定为因使用或安装不当所造成的故障。
- 因非 Caterpillar 出售的附件、附属品及零件而引起的故障。
- 因滥用、疏忽和/或不当存放或维修造成的故障，其中包括将零件和装配件安装在受污染的系统。
- 因用户在得知产品存在潜在问题后，未及时将产品送修而造成的故障。
- 因未经授权的维修或调校以及未经授权的燃油配置变更而导致的故障。
- 更换因有缺陷的 Yellowmark 零件而损坏的其他零件。

续反面...

本保修涵盖产品的所有主要部件。依据本保修提出的索赔应提交到 Cat 代理商的营业地点或 Caterpillar 批准的其他销售商的营业地点。有关索赔提交地点或本保修发布方 Caterpillar 的详细信息,请致函 Caterpillar Inc., 地址: 100 N. E. Adams St., Peoria, IL USA 61629, 电话 1 (309) 675-1000, 或访问 URL [www.cat.com](http://www.cat.com), 查找您的代理商

Caterpillar 在本有限保修下承担的义务受美国或任何其他适用司法管辖区的法律、规章、法规、指令、条例、法令或章程约束,且不得违反所述规章、法规、指令、条例、法令或章程。Caterpillar 不承担由此产生的被追索及连带责任。

A) 以下条款适用于在澳大利亚、斐济、瑙鲁、新喀里多尼亚、新西兰、巴布亚新几内亚、所罗门群岛和塔希提岛之外使用的产品:

前面明确所述之保修或 CATERPILLAR 明示或暗示的任何其他保证均不适用于 CATERPILLAR 所销售的、由制造商直接向其用户提供保修的任何零部件。

本保修明确代替任何其他明示或暗示的保证,包括任何对适销性或特定用途适用性作出的保证,但不包括 CATERPILLAR 针对新发动机的排放相关部件作出的保证(如果适用)。本保修下的赔偿仅限于提供本保修中规定的材料及服务。

CATERPILLAR 对附带或间接损害概不负责。

CATERPILLAR 不承担因其自身或其任何雇员、代理或者代表在货物制造或供应方面,或在提供与货物相关的服务方面的任何疏忽而产生的任何责任。

如果维也纳公约(联合国国际货物销售合同公约)与本保修冲突,以本保修为准。

对于在美国、其领土和属地上使用的个人或家庭用发动机或发电产品,一些州禁止限制默认保修的有效期,也禁止排除或限制附带或间接损害,因此,上述排除条款可能不适用。本保修赋予您特定的法律权利,根据不同司法辖区的法律,您可能还拥有其他权利。如需查找最近的 Cat 代理商或其他授权维修厂的位置,请致电 1 (309) 675-1000。如对本保修及其适用条件有疑问,请致电或致函:

美国及加拿大地区: Caterpillar Inc. 100 N.E. Adams St. Peoria, IL USA 61629. 收件人: 客户服务经理, 电话 1 (309) 675-1000, 美国及加拿大以外地区: 请联系您的 Cat 代理商。

B) 以下条款适用于在澳大利亚、斐济、瑙鲁、新喀里多尼亚、新西兰、巴布亚新几内亚、所罗门群岛和塔希提岛使用的产品:

本保修是对任何适用法律均不能豁免、限制或修改的法令及其他法定权利和义务(下称“强制性权利”)所暗指的保修和条件的补充。不包括所有其他(以法令形式或其他形式)明示或暗示的保证或条件。在不限本段落的上述条款(适用于为了业务目的而供应的产品)的情况下,新西兰 1993 年颁发的《消费者权益保护法》中的消费者担保条款将不适用。

本保修或 CATERPILLAR 明示或暗示的任何其他条件或保证(仅受强制性权利之约束)均不适用于 CATERPILLAR 所销售的、由制造商直接向用户提供保修的任何零部件。

如果强制性权利要求 CATERPILLAR 对服务或货物负责,则在强制性权利允许的范围内,CATERPILLAR 的责任仅限于(由 CATERPILLAR 自行决定): (a) 若属于服务范畴,则 CATERPILLAR 会重新提供该服务或支付由他人重新提供该服务的费用;(b) 若属于货物范畴,则 CATERPILLAR 会修理或更换该货物、提供同等货物或支付修理、更换或采购同等货物的费用。

CATERPILLAR 不承担因其自身或其任何雇员、代理或者代表在货物制造或供应方面,或在提供与货物相关的服务方面的任何疏忽而产生的任何责任。

除非强制性权利具有相关规定,否则 CATERPILLAR 对附带或间接损害概不负责。

如果维也纳公约(联合国国际货物销售合同公约)与本保修冲突,以本保修为准。

C) 对于在澳大利亚提供的产品:

如果本保修涵盖的产品是:

- I. 出于个人用途、家庭用途或消费用途而正常获得的产品;或者
- II. 价值不超过 40000 澳元的产品,

而且获得这些产品的目的并非出于: 产品再供应; 用尽产品; 在生产或制造过程中或在维修其他商品或固定装置的过程中对产品进行改造,则 C 部分中的条款适用。

根据《澳大利亚消费者保护法》包括了以下强制性文本,并引用了用户对于产品的直接供应商拥有的权利: 我们的货物根据《澳大利亚消费者保护法》附带了无法免除的担保。当产品出现重大故障时,您有权要求更换产品或退款,并且对于可合理预见的任何其他损失或损坏,您有权要求获得补偿。当货物质量不合格以及货物出现故障时(非重大故障),您也有权要求维修或更换。提供本文本并不表示 CATERPILLAR 除了接受《澳大利亚消费者保护法》中规定的对用户或其他任何人员的责任之外,还承担或接受其他责任。

在 C 部分的条款对于并非出于个人用途、家庭用途或消费用途而正常获得的产品所适用的范围内,CATERPILLAR 对产品所承担的责任仅限于《澳大利亚消费者保护法》中规定的范围: 维修或更换产品,供应同等产品,或者支付由于此类维修、更换或者供应同等产品而产生的费用(具体由 CATERPILLAR 自行决定)。

本文中规定的担保由 CATERPILLAR INC. (地址: 100 N. E. ADAMS ST, PEORIA, IL USA 61629, 电话: 1 309 675 1000) 或其任何子公司提供,当根据本文中规定的担保提出索赔时,用户应自行承担除本文中明确声明的费用以外的所有相关费用,而且用户已被告知本文所涉索赔程序、CATERPILLAR 责任和用户责任的条款的平衡性。

在法律允许的范围内,本保修文档的其余部分(包括 B 部分)中规定的条款对于适用 C 部分条款的产品依然有效。

©2019 Caterpillar 保留所有权利。

CAT, CATERPILLAR 及其相应的徽标、“Caterpillar Yellow”、“Power Edge”和“Cat Modern Hex”商业外观以及此处所使用的公司及产品标识是 Caterpillar 的商标,未经许可,不得使用。